

## CHAPTER V

### CONCLUSION AND SUGGESTION

#### 5.1 Conclusion

In this chapter the researcher would like to give the conclusion about the study. The researcher had done all the analysis of this thesis and especially on the fourth chapter. Based on the fourth chapter, the researcher can draw a conclusion as follow:

Types of translation variation of English address terms found in the novel *The Five People You Meet in Heaven* and its translation are address terms in the form of pronoun, kinship, name, and title. There are 270 address terms in the novel *The five people you meet in heaven* and its translation. They consist of 193 terms (71.5%) are translated in the form of pronoun, 12 terms (4.5%) are translated in the form of kinship, 48 terms (17.75%) are translated in the form of name, and 17 terms (6.25%) are translated in the form of title.

From the statement above, finally the researcher concludes that Pronoun term is the address term mostly found in the novel *The Five People You Meet in Heaven* by Mitch Albom and its translation *Meniti bianglala* by Andang H. Sutopo with total of 193 terms (71.5%) from 270 address terms. It caused the pronoun term is the simple way to address people, and almost all of characters in the novel prefer using pronoun term than the other terms such as kinship, name, or title to address their hearer.

## 5.2 Suggestion

In this thesis the researcher would like to give the following suggestion for:

1. Other researchers who are interested in this subject and have strong commitment to do further research. The researcher suggests, learning more about address terms not only from novels but also from other sources, such as films, short story, play, etc.
2. Other researchers should explore more about address terms and translation technique theory by reading more books.
3. Dian Nuswantoro University should provide more books, especially about Address Terms in order to make the students easier to find the literature book.
4. Dian Nuswantoro University and especially for English Department students who can use this thesis as a reference book when they are conducting a research related to the translation study.